



**EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU TULKOŠANAS CENTRA  
VALDES LĒMUMS, AR KO PIENĒM 2024. GADA BUDŽETU – CT/CA-025/2023LV**

EIROPAS SAVIENĪBAS IESTĀŽU TULKOŠANAS CENTRA VALDE,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 28. novembra Regulu (EK) Nr. 2965/94, ar ko izveido Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centru (turpmāk "Tulkošanas centrs"), kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes 2003. gada 18. jūnija Regulu (EK) 1645/2003,

ņemot vērā Eiropas Savienības iestāžu Tulkošanas centram piemērojamo 2019. gada 22. septembra Finanšu regulu (CT/CA-028/2019),

tā kā:

(1) Valdei jāpieņem Centra budžets, pamatojoties uz direktora sagatavoto projektu.

IR PIENĒMUSI ŠĀDU LĒMUMU.

**1. pants**

Ar šo tiek pieņemts Tulkošanas centra 2024. gada budžets, kas pievienots šim lēmumam.

**2. pants**

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

Luksemburgā, 2023. gada 25. oktobrī

Valdes vārdā –

*(elektroniski parakstīts)*

Christos Ellinides

priekšsēdētājs

Pielikums: 2024. gada budžets



# 2024. GADA BUDŽETS

CT/CA-025/2023LV

## SATURS

### I. IEVADS

- A. VISPĀRĪGS IEVADS
- B. IEŅĒMUMI
- C. IZDEVUMI
- D. DARBĪBAS

### II. IEŅĒMUMU UN IZDEVUMU PĀRSKATS – KOPSAVILKUMS

### III. IEŅĒMUMU UN IZDEVUMU PĀRSKATS — SĪKĀKA INFORMĀCIJA

#### 1. PIELIKUMS – ŠTATU SARAKSTS

## I. IEVADS

### A. VISPĀRĪGS IEVADS

2024. gada budžetā ietilpst:

- A. Šis vispārīgais ievads;
- B. Padomes Regulas (EK) Nr. 2965/94, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1645/2003, 10. panta 2. punktā paredzētie Centra ieņēmumi, kurus veido maksājumi, ko veikušas struktūras, kuru uzdevumā Centrs strādā, un tās iestādes un struktūras, ar kurām noslēgtas vienošanās par veicamo darbu, tostarp par iestāžu sadarbību;
- C. Centra izdevumi, kas strukturēti sadaļās;
- D. Centra izdevumu iedalījums pēc darbībām. Šajā daļā parādīta 2024. gada budžeta saistība ar 2024. gada darba programmu, norādot katrai darbībai piešķirtos līdzekļus Centra stratēģisko mērķu sasniegšanai. Tajā izklāstīta arī parastā budžeta struktūra.

2024. gada budžets atspoguļo ieņēmumu un izdevumu aplēses, kas iekļautas Centra vienotajā 2024.–2026. gada plānošanas dokumentā (CT/CA-002/2023). Tas ir sagatavots saskaņā ar Centra finanšu regulas 35.–37. pantu. Lai sagatavotu 2024. gada budžetu, Centrs veica tā prognozēto izdevumu analīzi un saņēma klientu prognozes.

2024. gada budžets ir sagatavots, pamatojoties uz 2024. gadā piemērojamajām cenām, kas ir atspoguļotas turpmākajā tabulā. Visas šajā dokumentā norādītās summas ir izteiktas EUR valūtā.

2024. gadā piemērojamās cenas:

Sniegtais pakalpojums	Standarta (EUR)	Lēns (EUR)	Steidzams (EUR)	Īpaši steidzams (EUR)
Tulkošana (cena par lappusi)	87,00	82,00	108,00	156,00
Klientiem pielāgota tulkošana (cena par lappusi)	82,00	78,00	102,00	148,00
Izmaiņas (cena par lapu)	172,00	163,40	215,00	
Rediģēšana (cena par lappusi)	60,00	57,00	75,00	
Korektūra (cena par lappusi)	39,00	37,00	44,00	
Transkripcija (cena par minūti)	8,50	6,50	10,50	
Automātiska transkripcija (cena par minūti)		2,00 EUR		
Preču zīmes (cena par lappusi)		41,88 EUR par 204 000 lappusēm		
Viegla pēcrediģēšana (cena par lappusi)		49,00 EUR		
Ielīmēšana (cena par lappusi)		82,00 EUR		
Automātiska tulkošana (cena par lappusi)		0,30 EUR		
Kopienas dizainparaugi (cena par terminu)		4,00 EUR		
Terminu saraksti (cena par terminu)		4,00 EUR		

Terminu sarakstu rediģēšana (cena par terminu)	2,50 EUR
Terminoloģija (cena par cilvēkdienu)	900 EUR
Konsultācijas valodas jautājumos (cena par cilvēkdienu)	900 EUR
Subtitrēšana (cena par minūti)	41,00 EUR

2024. gadā piemērojamie papildu maksājumi:

Dokumenta veids	EUR
Sareģģīts formāts (papildcena par lappusi un mērķvalodu)	15,00
PDF formāta un papīra dokumenti (papildu maksa par avota dokumenta lappusi)	12,00
Konfidenciāli dokumenti (t. i., klasificēti/sensitīvi neklasificēti dokumenti) (papildcena par lappusi un mērķvalodu)	20,00
Ārpussavienības valoda (papildcena par lappusi un mērķvalodu)	10,00
Tīmekļa vietnes dokumentu augšupielāde (papildcena par mērķvalodu (vairāki faili) vai par pieprasījumu (atsevišķs fails))	10,00

## B. IEŅĒMUMI

Kopējie prognozētie ieņēmumi 2024. gadam ir 49,4 miljoni EUR, no kuriem 45,7 miljoni EUR attiecas uz 1.–4. sadaļu. Prognozētie ieņēmumi ir iedalģti šādi:

Sadaļa	Ieņēmumi (EUR)
1. Aģentģras un struktģras	44 142 500
3. Iestāžu sadarbģba (Eiropas iestādes)	804 300
4. Citi ieņģmumi	708 300
5. No iepriekšģjā finanšu gada pārnestsais pārpalģkums un pārnests no iepriekšģjo gadu uzkrāģumiem	3 725 700

Centra ieņģmumu prognozes ir balstģtas uz klientu sniegtajām prognozģm. Tādģļ jāuzsver, ka paredzami ieņģmumi var mainģties atkarģbā no klientu faktiskajām vajadzģbām un budģeta. Pamatoģties uz klientu prognozģm, ieņģmumu aplģses 2024. gadam 1. sadaļā ir 44,1 miljoni EUR salģdzināģjumā ar 45,5 miljoniem EUR 2023. gada budģeta 2. grozģģjumā (-3,1%). Prognozģtie ieņģmumi 2024. gadam ir par 1,2 miljoniem EUR vairāģk (2,7%) nekā 2022. gadā no klientiem saņģemtie faktiskie ieņģmumi — 43,0 miljoni EUR.

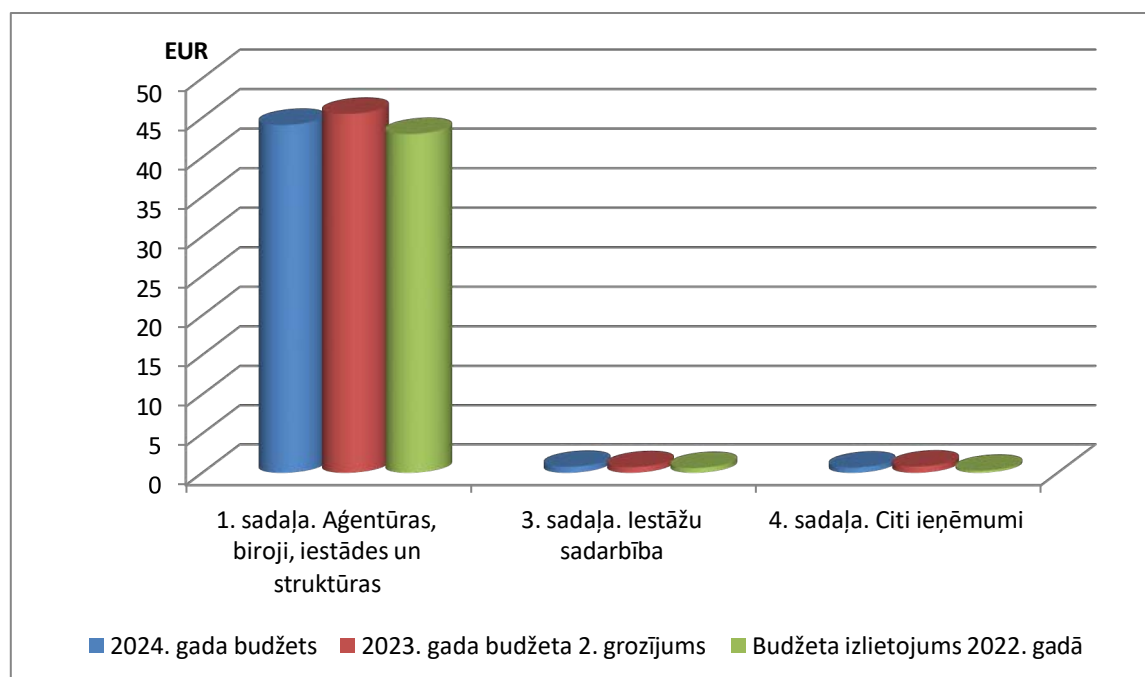
Centra lielākais klients EUIPO (Eiropas Savienģbas Intelektuālā ģpašuma birojs), pamatoģties uz jauno lģģumu, salģdzināģjumā ar 2023. gada budģeta 2. grozģģjumu ir palielināģjis 2024. gada ieņģmumu prognozi par ES preču zģģmju tulkoģšanu par 0,7 miljoniem EUR (9,3%) (1006. postenis). Prognozģtie ieņģmumi 2024. gadam ir par 0,9 miljoniem EUR (-9,3 %) mazāģki nekā faktiskie ieņģmumi, kas saņģemti 2022. gadā par ES preču zģģmju tulkoģšanu. Turklāt EUIPO prognozģtie ieņģmumi par citiem pakalpojģmiem ir palielināģģusģies par 4,8%, proti, no 4,7 miljoniem EUR 2023. gada budģeta 2. grozģģjumā

līdz 5,0 miljoniem EUR 2024. gada budžetā (1005. postenis), un tas ir par 0,9 miljoniem EUR (22,8%) vairāk nekā ieņēmumi no citiem pakalpojumiem 2022. gadā. EUIPO kopējās prognozes 2024. gadam saglabājas stabilas salīdzinājumā ar kopējiem ieņēmumiem, kas 2022. gadā saņemti no šīs aģentūras (13,5 miljoni EUR).

Citas būtiskas izmaiņas, kas var tikt minētas, salīdzinot ar 2023. gada budžeta 2. grozījumu, ir samazinājums prognozēs par vairāk nekā 100 000 EUR katrā no turpmāk minētām aģentūrām: EMA ("Eiropas Zāļu aģentūra") par 11,4 % (- 353 500 EUR), FRA ("Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūra") par 29,1 % (- 275 600 EUR), Eurojust ("Eiropas Savienības Aģentūra tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās") par 35,0 % (- 687 400 EUR), Frontex ("Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūra") par 62,3 % (- 1,8 miljoni EUR), REA ("Eiropas Pētniecības izpildaģentūra") par 27,7 % (- 145 100 EUR), EUAA ("Eiropas Savienības Patvēruma aģentūra") par 8,2 % (- 193 100 EUR) un EVTI ("Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestāde") par 48,4 % (-237 800 EUR) Turklāt vairāki klienti ir palielinājuši savas prognozes par vairāk nekā 100 000 EUR salīdzinājumā ar 2023. gada budžeta 2. grozījumu: EAAPI ("Eiropas Apdrošināšanas un aroda pensiju iestāde") par 198,5 % (196 300 EUR), eu-LISA ("Eiropas Savienības aģentūra lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā") par 83,9 % (491 200 EUR), VNP ("Vienotā noregulējuma padome") par 17 % (342 900 EUR) un ELA ("Eiropas Darba iestāde") par 14,9 % (283 200 EUR). Sīkāka informācija par klientu prognozēm un tulkojumu apjomu sniegta D iedaļā – "Darbības" un III daļā "Ieņēmumu un izdevumu pārskats — sīkāka informācija".

Ieņēmumi 3. sadaļā atbilst ieņēmumiem, ko Centrs saņem kā IATE datubāzes (Eiropas Interaktīvās terminoloģijas datubāzes) pārvaldnieks. Centra izdevumi par IATE datubāzi ir iekļauti 31. nodaļā "Izdevumi".

#### 1. attēls. Izdevumi pa sadaļām un pa gadiem: 2022.–2024. gads (1., 3. un 4. sadaļa)



Papildus ieņēmumiem no klientiem un iestāžu sadarbības Centrs prognozē papildu ieņēmumus 4. sadaļā, kas galvenokārt ietver banku procentus, ieņēmumus no datu centru pakalpojumu izvietošanas ERA vajadzībām (Eiropas Savienības Dzelzceļu aģentūra) un Luksemburgas valdības finansiālo ieguldījumu Centra telpu tīres maksas segšanā. Šo ieņēmumu prognoze 2024. gadā ir 708 300 EUR, kas ir par 16,2 % vairāk nekā paredzēts 2023. gada budžeta 2. grozījumā un par 128,1 % vairāk nekā 2022. gada budžeta izlietojumā.

Lai līdzsvarotu 2024. gada budžetu, Centrs ir pārnēsis 3 725 700 EUR no "Uzkrājumiem cenu stabilitātei" uz "Ieņēmumiem", 2024. gada beigās atstājot uzkrājumā aplēsto atlikumu 5 161 964 EUR apmērā. Tomēr Centrs nav pārnēsis nevienu summu no "Uzkrājumiem ārkārtas ieguldījumiem".

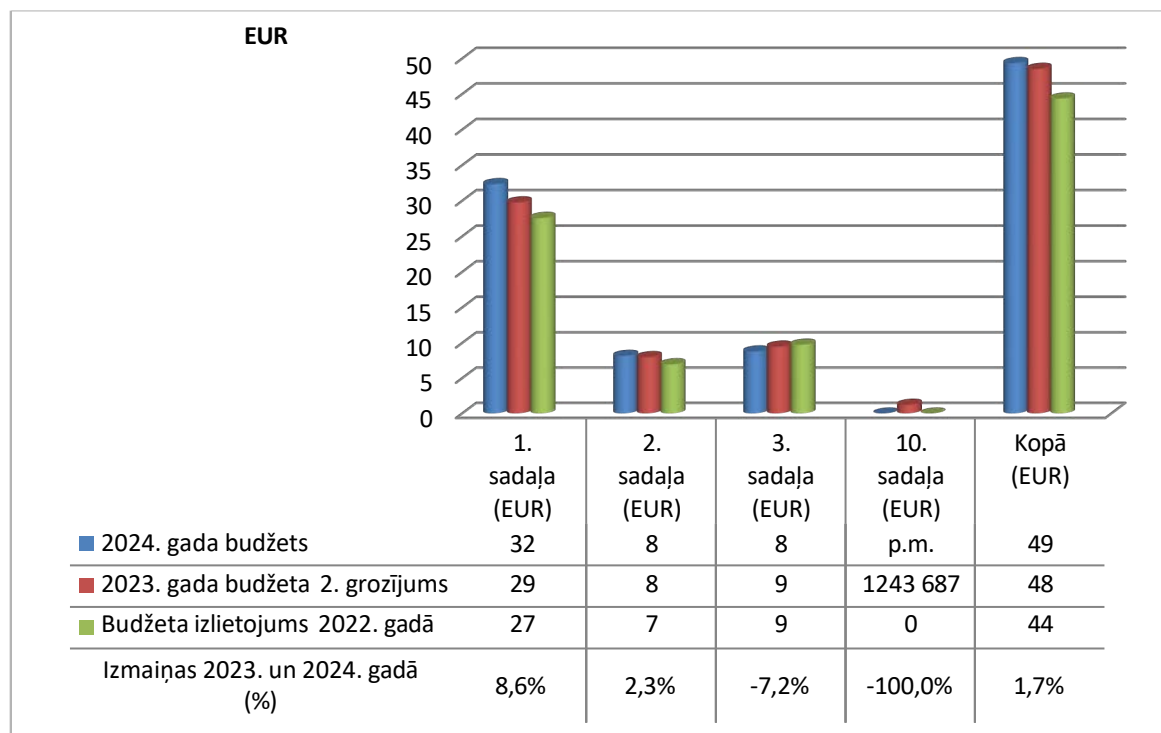
### C. IZDEVUMI

Centra prognozētie izdevumi 2024. gadam ir 49,4 miljoni EUR. Budžets 2024. gadam 1.–3. sadaļā ir palielināts par 4,3 % salīdzinājumā ar 2023. gada budžeta 2. grozījumu, un tas ir par 11,2 % lielāks nekā 2022. gada budžeta izlietojums. Šis lielais palielinājums no 2022. līdz 2024. gadam ir saistīts ar plānotajām algu korekcijām 2023. un 2024. gadā ar augstu indeksāciju, kā arī citiem izdevumiem, uz kuriem, iespējams, attiecas arī augsta indeksācija. Tomēr šo 1. un 2. sadaļā novēroto palielinājumu daļēji kompensē būtisks samazinājums 3. sadaļā, jo samazinās ārpakalpojumu apmērs ārējiem valodu pakalpojumu sniedzējiem. Prognozētie ieņēmumi ir iedalīti šādi:

Sadaļa	Izdevumi (EUR)
1. Personāls	32 363 500
2. Ēkas, aprīkojums un dažādi darbības izdevumi	8 196 400
3. Darbības izdevumi	8 820 900
10. Uzkrājumi	p.m.

Lai reaģētu uz personāla izmaksu, citu ar indeksāciju saistītu izmaksu un IT izmaksu vispārējo ievērojamo pieaugumu, Centrs turpina veikt vairākus pasākumus, lai samazinātu savus budžeta izdevumus. Galvenais mērķis bija samazināt izdevumu apropriācijas lielākajā daļā budžeta posteņu, lai segtu tikai vajadzīgos izdevumus. Tomēr Centrs ir saglabājis elastību, ņemot vērā, ka pastāv liela iespējamība, ka būs zināms pieaugums. Izdevumu pārskats pa sadaļām, ieskaitot salīdzinājumu ar 2023. gada budžeta 2. grozījumu un 2022. gada budžeta izlietojumu, ir sniegts turpmākajā attēlā.

#### 2. attēls. Izdevumi pa sadaļām un pa gadiem: 2022.–2024. gads (1, 2., 3. un 10. sadaļa)\*



\*1. sadaļa: "Personāls"; 2. sadaļa: "Ēkas, iekārtas un citi operatīvie izdevumi"; 3. sadaļa: "Operatīvie izdevumi"; un 10. sadaļa: "Uzkrājumi". Budžets 10. sadaļai 2022. gadā ir norādīts kā "0".

## 1. sadaļa: PERSONĀLS

Budžets 1. sadaļā 2024. gadā sasniedz 32,4 miljonu EUR, kas ir par 8,6 % vairāk nekā 2023. gada budžeta 2. grozījumā, veidojot 2,6 miljonu EUR lielu palielinājumu. Centra budžetā ir paredzētas iespējamās ikgadējās algu korekcijas, kas tiek lēstas 3,4 % apmērā 2024. gadā, kā arī izdienas pakāpju piešķiršana un paaugstināšana amatā reizi divos gados. Budžeta pamatā ir štatu saraksts ar 193 amata vietām, kas ir tajā pašā līmenī, ko budžeta lēmējinstiūcija apstiprināja 2023. gadā. Budžetā ņemti vērā arī tādi aspekti kā darbinieku mainība un darba modeļi. Viss iepriekšminētais palielina budžeta 110. pantu "Aktīvi nodarbinātie darbinieki" par 8,3% (1,8 miljoniem EUR), un līgumdarbiniekiem atvēlētais budžets (1115. postenis) 2024. gadā ir palielināts par 14,7% (257 200 EUR) salīdzinājumā ar 2023. gada budžeta 2. grozījumu. Šis palielinājums attiecas uz iespējamām ikgadējām algu korekcijām un vajadzību pēc diviem līgumdarbiniekiem tulkošanai trīs valodās. Attiecībā uz 2022. gadu Centrs saņēma konfidencialas tulkošanas projekta pieprasījumu no Eiropas Prokuratūras (EPPO). Eiropas Komisija ir devusi Centram piekrišanu šim projektam pievienot piecas papildu amata vietas (četras līgumdarbinieku amata vietas IV FG un vienu līgumdarbinieku amata vietu III FG) īstermiņa uzdevumu veikšanai 2023. un 2024. gadā ar iespēju šīs amata vietas pagarināt, ja EPPO nosūtīs papildu apjomus tā paša projekta ietvaros. Papildu resursi tiks piešķirti tikai EPPO projektam.

## 2. sadaļa: ĒKAS, APRĪKOJUMS UN DAŽĀDI OPERATĪVIE IZDEVUMI

Budžets 2. sadaļā "Ēkas, aprīkojums un dažādi darbības izdevumi" 2024. gadā ir 8,2 miljoni EUR. Salīdzinājumā ar 2023. gada budžeta 2. grozījumu tas ir palielināts par 2,3 %. Šis pieaugums galvenokārt ir saistīts ar IT konsultāciju un ēku nomas izmaksu indeksāciju.

Centrs saņem finansiālu ieguldījumu no Luksemburgas valdības biroja trīs maksas segšanai. Šis finansiālais ieguldījums ir iekļauts ieņēmumos, un tas neietekmē izdevumus 2. sadaļā. Jāuzsver arī, ka izdevumu 2. sadaļā ir iekļauti izdevumi par ERA (Eiropas Savienības Dzelzceļu aģentūras) datu centra mitināšanu. Saskaņā ar universāluma principu no ERA saņemtos ieņēmumus ieraksta kā ieņēmumus, nevis kā izdevumu kompensēšanu.

## 3. sadaļa: OPERATĪVIE IZDEVUMI

Budžeta 3. sadaļa „Darbības izdevumi” attiecas uz tulkošanas ārpakalpojumiem, tehniskiem pakalpojumiem saistībā ar valodu pakalpojumiem, iestāžu sadarbību un eCdT programmu. Apjoms ir 8,8 miljoni EUR 2024. gadā, kas samazinājies par 7,2 % salīdzinājumā ar 2023. gada budžeta 2. grozījumu. Tas ir par 1,0 miljoniem EUR mazāks nekā 2022. gada budžeta izlietojums.

Budžets tulkošanas ārpakalpojumiem veido lielāko budžeta sadaļas daļu, proti, 90 % 2024. gadā. Šo pakalpojumu faktiskās izmaksas ir atkarīgas no vairākiem faktoriem, piemēram, izmaiņām pakalpojumu sniedzēju klasifikācijā saskaņā ar spēkā esošajiem pamatlīgumiem un apstiprinātajām cenām atbilstoši turpmākiem pamatlīgumiem, kuras ir arī atkarīgas no ekonomiskajām norisēm dalībvalstīs. Budžets 2024. gadam ir 7,9 miljoni EUR, kas atbilst prognozētajam apjomam, kā arī Centra aplēsēm, ka ieguldījums tulkošanas tehnoloģijās samazinās izdevumus par tulkošanas ārpakalpojumiem. Ir skaidrs, ka faktiskie izdevumi nepārprotami būs atkarīgi no faktiskā klientu pieprasījuma un tulkošanas tehnoloģiju faktiskās ietekmes.

Centra izdevumi par IATE datubāzes pārvaldību, kā arī Centra ieguldījumi citu iestāžu rīkos, ko pārvalda Komisija, ir iekļauti 31. sadaļā. Izmaksas, kas saistītas ar šiem rīkiem, tiek regulētas ar finansēšanas nolīgumiem, ko katru gadu noslēdz starp pusēm, kuras rīkojas iestāžu rakstiskās un mutiskās tulkošanas komitejas (ICTI) ietvaros.

## D. DARBĪBAS

Centra darbības 2024. gada budžetā ir formulētas četrās darbības jomās, kas izklāstītas Centra 2024.–2026. gada vienotā plānošanas dokumentā: 1) centrālās operatīvās darbības; 2) atbalsta darbības; 3) pārvaldības un pārraudzības pasākumi; 4) projekti/inovācijas.

Cilvēku un finanšu resursi 2024. gadam tiek piešķirti četrām darbības jomām, kā parādīts nākamajā tabulā. Finanšu resursus, kas iekļauti 1., 2. un 3. sadaļā, tieši vai netieši piešķir dažādiem Centra dienestiem. Netiešās izmaksas tiek attiecinātas uz Centra darbībām un līdz ar to uz tā dienestiem, izmantojot mehānismus, kad budžeta līdzekļi tiek sadalīti pēc darbības jomām. Sīkāka informācija ir atrodamā Centra 2024.–2026. gada vienotā plānošanas dokumentā (Ats. CT/CA-002/2023).

	% no cilvēkresursiem (personāls)	% no finanšu resursiem	Finanšu resursi
<b>Pamatdarbība:</b>	<b>64,1 %</b>	<b>74,5 %</b>	<b>36 775 597</b>
<i>Tulkošana</i>	24,3 %	32,0 %	15 784 451
<i>Pārlasišana</i>	0,0 %	0,0 %	0
<i>Modifikācija</i>	1,5 %	0,6 %	299 593
<i>Rediģēšana</i>	0,2 %	0,1 %	28 461
<i>Transkripcija</i>	0,0 %	0,0 %	846
<i>Subtitrēšana</i>	0,0 %	0,0 %	5816
<i>Terminoloģija</i>	0,3 %	0,0 %	4666
<i>Iekšējā validācija</i>	26,1 %	14,0 %	6 922 767
<i>Klientu pieprasījumu pārvaldība</i>	2,0 %	1,8 %	866 625
<i>Tehniskā priekšapstrāde un pirmformatēšana (TECH+CAT)</i>	2,5 %	2,2 %	1 090 818
<i>Ārpakalpojumu pārvaldība</i>	1,5 %	1,3 %	659 389
<i>Pēcapstrāde (CAT+TECH)</i>	1,7 %	1,5 %	734 748
<i>Tulkošanas atmiņu un mašintulkošanas pārvaldība</i>	0,9 %	0,8%	376 794
<i>IATE</i>	0,4 %	1,9 %	941 984
<i>Citas centrālās operatīvās darbības</i>	2,7 %	18,3 %	9 058 640
<b>Atbalsta darbības</b>	<b>21,9%</b>	<b>18,7 %</b>	<b>9 234 968</b>
<b>Vadības un pārraudzības darbības</b>	<b>7,8 %</b>	<b>3,3 %</b>	<b>1 644 333</b>
<b>Projekts/inovācija</b>	<b>6,2 %</b>	<b>3,5 %</b>	<b>1 725 902</b>
<b>10. sadaļas apropriācijas: "Uzkrājumi", kas nav saistīti ar darbībām</b>	<b>0 %</b>	<b>0 %</b>	<b>0</b>
<b>Kopā</b>	<b>100 %</b>	<b>100 %</b>	<b>49 380 800</b>



## Apakšdarbības apraksts

Darbības	Apraksts
<b>Tulkošana</b>	Dokumentu un Eiropas Savienības preču zīmju tulkošana. Šajā darbībā ņem vērā tikai iekšējās tulkošanas izmaksas, jo tulkošanu veic iekšēji.
<b>Pārlasīšana</b>	Štata tulkotāji veic šo darbību, salīdzinot tulkoto versiju ar oriģinālo dokumentu.
<b>Modifikācija</b>	Iztulkoto dokumentu modificēšana, pamatojoties uz saņemtajām piezīmēm. Šo darbību veic štata tulkotāji.
<b>Rediģēšana</b>	Rediģēšana ietver dokumenta versijas pārskatīšanu tajā pašā valodā.
<b>Transkripcija</b>	Audio un/vai video faila pārvēršana augstas kvalitātes rakstiskā tekstā, izmantojot runas pārvēršanas tekstā tehnoloģijas.
<b>Subtitrēšana</b>	Videomateriāla subtitrēšana un tulkošana
<b>Iekšējā validācija</b>	Ārpalpojumu sniedzēju veikto tulkojumu novērtēšana.
<b>Klientu pieprasījumu pārvaldība</b>	Klientu pieprasījumu analīze un produkta īpašību (formāta, jomas u. tml.) noteikšana.
<b>Tehniskā priekšapstrāde un pirmformatēšana (TECH+CAT)</b>	Tulkošanas pieprasījumu saņemšana un tulkojuma augšupielāde tulkošanas atmiņās un mašīntulkošanas sistēmā secīgai tulkošanai. Tas ir tehnisks posms, kad katrs dokuments tiek augšupielādēts. Tas ļauj tulkošanas atmiņām piemeklēt dokumentam esošās atmiņas un tādējādi ļauj aprēķināt potenciālās atlaides klientam.
<b>Ārpalpojumu pārvaldība</b>	Ārštata tulkotāju atlase, viņu līgumu sastādīšana un pārvaldība.
<b>Pēcapstrāde (CAT+TECH)</b>	Dokumentu formatēšana un tehnisku problēmu risināšana.
<b>Tulkošanas atmiņu un mašīntulkošanas pārvaldība</b>	Tulkošanas atmiņu un mašīntulkošanas korpusa satura organizēšana un atjaunināšana.
<b>Terminoloģija</b>	Terminoloģijas izpētes darbības (izpētes, tulkošanas, pārbaudes u. tml.) organizēšana.
<b>IATE</b>	IATE datubāzes pārvaldība.
<b>Citas centrālās operatīvās darbības</b>	Lingvistiskā pirmapstrāde, ārējie tulkošanas pakalpojumi utt.

Tabulā turpmāk norādīts kopējais lappušu un terminu skaits un ieņēmumu prognoze 2024. gadam salīdzinājumā ar 2023. gada budžeta 2. grozījumu. Tabulā ir norādītas klientu iesniegtās 2024. gada prognozes. Sīkāka informācija par klientu iesniegtajām prognozēm un tulkojumu apjomu atrodama III daļā "Ieņēmumu un izdevumu pārskats — sīkāka informācija".

	2024. gada budžets	2023. gada budžeta 2. grozījums	Atšķirība
Kopējais prognozētais lappušu skaits ES preču zīmju jomā	204 000	187 360	8,9 %
Kopējais prognozētais dokumentu lappušu skaits	375 173	397 181	-5,5 %
<i>Kopējais lappušu skaits</i>	<i>579 173</i>	<i>584 541</i>	<i>-0,9 %</i>
Kopējais prognozētais terminu sarakstu skaits	49 819	56 013	-11,1 %
Kopējie prognozētie ieņēmumi par tulkošanas, terminoloģijas darbiem un terminu sarakstiem	44 142 500	45 538 200	-3,1 %

II. IEŅĒMUMU UN IZDEVUMU PĀRSKATS – KOPSAVILKUMS

Sadaļa	Pozīcija	2024. gada budžets	2023. gada budžeta 2. grozījums	Budžeta izlietojums 2022. gadā
	<b>IEŅĒMUMI</b>			
1	AĢENTŪRU, BIROJU, IESTĀŽU UN STRUKTŪRU MAKSĀJUMI	44 142 500	45 538 200	42 991 937
2	KOMISIJAS SUBSĪDIJA	p.m.	p.m.	0
3	STARPIESTĀŽU SADARBĪBA	804 300	757 600	660 092
4	CITI IEŅĒMUMI	708 300	845 100	310 484
5	NO IEPRIEKŠĒJĀ FINANŠU GADA PĀRNESTĀIS PĀRPALIKUMS UN PĀRSKAITĪJUMI NO IEPRIEKŠĒJO GADU UZKRĀJUMIEM	3 725 700	1 430 787	0
	No iepriekšējā finanšu gada pārnestais pārpalikums	p.m.	p.m.	0
	Uzkrājums cenu stabilitātei	3 725 700	1 430 787	0
	Uzkrājums neparedzētiem ieguldījumiem	p.m.	p.m.	0
6	ATMAKSĀJUMI	p.m.	p.m.	0
	<b>KOPĀ</b>	<b>49 380 800</b>	<b>48 571 687</b>	<b>43 962 513</b>
	<b>IZDEVUMI</b>			
1	PERSONĀLS	32 363 500	29 803 400	27 616 617
2	ĒKAS, APRĪKOJUMS UN DAŽĀDI OPERATĪVIE IZDEVUMI	8 196 400	8 015 200	7 002 178
3	OPERATĪVIE IZDEVUMI	8 820 900	9 509 400	9 779 343
10	UZKRĀJUMI	p.m.	1 243 687	0
	No iepriekšējā finanšu gada pārnestais deficīts	p.m.	1 243 687	0
	<b>KOPĀ</b>	<b>49 380 800</b>	<b>48 571 687</b>	<b>44 398 138</b>

III. IEŅĒMUMU UN IZDEVUMU PĀRSKATS 2024. GADĀ. DETALIZĒTS PĀRSKATS

Postenis Pants Nodaļa Sadala	Apraksts	2024. gada budžets	2023. gada budžeta 2. grozījums	Budžeta izlietojums 2022. gadā	Piezīmes
<b>IEŅĒMUMI</b>					
1000	Eiropas Vides aģentūra (EVA)	162 400	201 200	317 960	1831 lappuse
1001	Eiropas Izglītības fonds (EIF)	62 400	129 000	345 020	717 lappuses
1002	Eiropas Narkotiku un narkomānijas uzraudzības centrs (EMCDDA)	384 200	384 100	192 066	4416 lappuses
1003	Eiropas Zāļu aģentūra (EMA)	2 747 700	3 101 200	2 570 420	28 677 lappuses; terminu saraksti: 2967 termini.
1004	Eiropas Darba drošības un veselības aizsardzības aģentūra (EU-OSHA)	680 400	682 700	916 745	7640 lappuses
1005	Eiropas Savienības Intelektuālā īpašuma birojs (EUIPO)	4 957 400	4 731 300	4 036 091	52 523 lappuses; terminu saraksti: 36 560 termini; Kopienas dizainparaugi: 8000 termini
1006	EUIPO preču zīmes	8 542 800	7 815 200	9 420 125	204 000 lappuses
1007	Kopienas Augu šķirņu birojs (CPVO)	25 200	49 500	12 169	290 lappuses
1008	Eiropas Savienības Aģentūra tiesībsardzības sadarbībai (Europol)	50 700	50 700	72 894	583 lappuses
1009	Eiropas Dzīves un darba apstākļu uzlabošanas fonds (Eurofound)	379 600	379 600	308 162	4320 lappuses
<b>100</b>	<b>100. pants</b>	<b>17 992 800</b>	<b>17 524 500</b>	<b>18 191 650</b>	
1010	Eiropas Profesionālās izglītības attīstības centrs (Cedefop)	124 800	131 000	171 235	1376 lappuses; terminu saraksti: 480 termini
1012	Eiropas Savienības Pamattiesību aģentūra (FRA)	671 900	947 500	1 397 067	7420 lappuses
1014	Eiropas Investīciju banka (EIB)	p.m.	34 400	22 410	
1015	Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (EFSA)	225 700	225 700	312 087	2595 lappuses
1016	Eiropas Savienības Aģentūra tiesu iestāžu sadarbībai krimināllietās (Eurojust)	1 274 400	1 961 800	842 892	14 250 lappuses
1017	Eiropas Jūras drošības aģentūra (EMSA)	87 800	80 600	141 874	989 lappuses

Postenis Pants Nodāja Sadāja	Apraksts	2024. gada budžets	2023. gada budžeta 2. grozījums	Budžeta izlietojums 2022. gadā	Piezīmes
1018	Eiropas Aviācijas drošības aģentūra (EASA)	32 300	84 800	101 168	372 lappuses
1019	Eiropas Savienības Dzelzceļu aģentūra (ERA)	281 300	278 500	370 528	3234 lappuses
<b>101</b>	<b>101. pants</b>	<b>2 698 200</b>	<b>3 744 300</b>	<b>3 359 258</b>	
1020	Eiropas Savienības Kiberdrošības aģentūra (ENISA)	151 200	149 700	116 186	1738 lappuse
1021	Eiropas Slimību profilakses un kontroles centrs (ECDC)	472 400	473 300	484 595	5026 lappuses
1022	Eiropas Robežu un krasta apsardzes aģentūra (Frontex)	1 111 600	2 948 500	2 956 975	12 650 lappuses
1023	Eiropas Izglītības un kultūras izpildāģentūra (EACEA)	484 000	435 000	187 128	5032 lappuses
1024	Eiropas Inovācijas padome un Mazo un vidējo uzņēmumu izpildāģentūra (EISMEA)	69 600	59 000	63 779	792 lappuses
1025	Eiropas Savienības Tiesībaizsardzības apmācības aģentūra (CEPOL)	72 900	56 400	25 836	905 lappuses
1027	Eiropas Savienības Kosmosa programmas aģentūra (EUSPA)	39 000	35 900	54 891	444 lappuses
1028	Eiropas Aizsardzības aģentūra (EDA)	4 700	14 700	9 464	54 lappuses
1029	Eiropas Ķīmikāliju aģentūra (ECHA)	1 698 900	1 600 900	1 806 623	19 528 lappuses
<b>102</b>	<b>102. pants</b>	<b>4 104 300</b>	<b>5 773 400</b>	<b>5 705 476</b>	
1030	Eiropas Zivsaimniecības kontroles aģentūra (EFCA)	212 400	150 200	218 621	2398 lappuses; terminu saraksti: 144 termini
1031	Kopuzņēmums "Fusion for Energy" (KU "F4E")	51 800	51 800	6 516	596 lappuses
1032	Eiropas Savienības Satelītcenrs (SatCen)	p.m.	p.m.	0	
1033	Klimata, infrastruktūras un vides izpildāģentūra (CINEA)	40 500	16 700	4 617	461 lappuses
1034	Eiropas Inovāciju un tehnoloģiju institūts (EIT)	33 500	6 900	3 869	351 lappuses

Postenis Pants Nodaja Sadaja	Apraksts	2024. gada budžets	2023. gada budžeta 2. grozījums	Budžeta izlietojums 2022. gadā	Piezīmes
1035	Eiropas Pētniecības padomes izpildaģentūra (ERCEA)	30 300	33 800	1 743	243 lappuses
1036	Eiropas Pētniecības izpildaģentūra (REA)	377 900	523 000	246 028	4344 lappuses
1037	Kopuzņēmums "Tīra aviācija" (KU "Tīra aviācija")	3 500	3 900	3 002	30 lappuses
1038	Eiropas Dzimumu līdztiesības institūts (EIGE)	39 900	26 300	84 527	445 lappuses
1039	Kopuzņēmums "Eiropas vienotās gaisa telpas ATM pētniecība 3" (KU SESAR 3)	49 400	48 100	29 232	560 lappuses
<b>103</b>	<b>103. pants</b>	<b>839 200</b>	<b>860 700</b>	<b>598 154</b>	
1042	Kopuzņēmums "Inovācīvas veselības aprūpes iniciatīva" (KU IHI)	5 000	5 000	1 765	48 lpp., terminu saraksti: 192 termini
1043	Kopuzņēmums "Tīrs ūdeņradis" (KU "Tīrs ūdeņradis")	2 000	1 900	2 001	23 lappuses
1045	Eiropas Savienības Patvēruma aģentūra (EUAA)	2 158 500	2 351 600	3 555 352	23 561 lappuse; terminu saraksti: 1200 termini
1046	Eiropas Savienības Energoregulatoru sadarbības aģentūra (ACER)	135 300	217 100	366 245	1444 lappuse
1047	Eiropas Vērtspapīru un tirgu iestāde (EVTI)	253 100	490 900	317 258	2880 lappuses
1048	Eiropas Banku iestāde (EBI)	854 100	854 100	1 480 903	9772 lappuses
1049	Eiropas Apdrošināšanas un aroda pensiju iestāde (EAAPI)	295 200	98 900	326 575	3360 lappuses
<b>104</b>	<b>104. pants</b>	<b>3 703 200</b>	<b>4 019 500</b>	<b>6 050 100</b>	
1050	Eiropas Elektronisko sakaru regulatoru iestāde (BEREC) (BEREC birojs)	40 600	59 800	12 616	702 lappuses
1051	Eiropas Savienības Aģentūra lielapjoma IT sistēmu darbības pārvaldībai brīvības, drošības un tiesiskuma telpā (eu-LISA)	1 076 900	585 700	957 363	12 529 lappuses; terminu saraksti: 276 termini
1052	Kopuzņēmums "Svarīgas digitālās tehnoloģijas" (KU KDT)	6 100	4 200	2 001	69 lappuses

Postenis Pants Nodaja Sadaja	Apraksts	2024. gada budžets	2023. gada budžeta 2. grozījums	Budžeta izlietojums 2022. gadā	Piezīmes
1053	Narkotiku jūras ceļu izpētes un operatīvais centrs (MAOC-N)	p.m.	p.m.	0	
1054	Vienotā noregulējuma valde (VNV)	2 359 100	2 016 200	1 625 163	19 600 lappuses
1055	Eiropas skolas	64 200	64 200	1 599	738 lappuses
1056	Kopuzņēmums "Apritīga biobāzēta Eiropa" (KU CBE)	23 600	10 600	4 617	264 lappuses
1057	Kopuzņēmums "Eiropas dzelzceļš" (KU "Eiropas dzelzceļš")	p.m.	p.m.	4 667	
1058	Eiropas uzraudzības iestāžu apvienotā komiteja (ESAs-JC)	p.m.	p.m.	0	
1059	Eiropas Augstas veiktspējas datu apmaiņas kopuzņēmums (KU EuroHPC)	5 700	5 600	0	69 lappuses
<b>105</b>	<b>105. pants</b>	<b>3 576 200</b>	<b>2 746 300</b>	<b>2 608 025</b>	
1060	Eiropas Darba iestāde (ELA)	2 178 200	1 895 000	1 757 299	24 668 lappuses
1061	Eiropas Prokuratūra (EPPO)	5 091 300	5 071 900	2 515 829	45 980 lappuses
1062	Eiropas Veselības un digitālā izpildāģentūra (HaDEA)	6 500	6 300	0	74 lappuses
1063	Vienotā patentu tiesa (VPT)	172 300	147 000	0	1800 lappuse
<b>106</b>	<b>106. pants</b>	<b>7 448 300</b>	<b>7 120 200</b>	<b>4 273 128</b>	
1099	Ieņēmumi no jauniem klientiem	p.m.	p.m.	84 318	
<b>109</b>	<b>109. pants</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>84 318</b>	
<b>10</b>	<b>AĢENTŪRU, BIROJU UN STRUKTŪRU MAKSĀJUMI</b>	<b>40 362 200</b>	<b>41 788 900</b>	<b>40 870 110</b>	
1100	Eiropas Komisija	1 170 600	1 160 500	316 203	13 455 lappuses

Postenis Pants Nodāja Sadāja	Apraksts	2024. gada budžets	2023. gada budžeta 2. grozījums	Budžeta izlietojums 2022. gadā	Piezīmes
1101	Eiropas Parlaments	p.m.	4 100	17 025	
1102	Eiropas Savienības Padome	323 200	323 200	21 236	3715 lappuses
1103	Eiropas Revīzijas palāta	220 500	245 500	193 903	
1104	Eiropas Reģionu komiteja	p.m.	9 200	194	
1105	Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komiteja	p.m.	1 300	13 426	
1106	Eiropas Savienības Tiesa	p.m.	4 100	65 651	
1107	Eiropas Centrālā banka	63 500	37 300	44 177	608 lappuses
1108	Eiropas Ombuds	253 100	232 000	333 392	2880 lappuses
1109	Eiropas Datu aizsardzības uzraudzītājs (EDAU)	1 749 400	1 732 100	1 116 623	20 108 lappuses
110	110. pants	3 780 300	3 749 300	2 121 827	
11	<b>MAKSĀJUMI NO IESTĀDĒM</b>	<b>3 780 300</b>	<b>3 749 300</b>	<b>2 121 827</b>	
1	<b>AĢENTŪRU, BIROJU, IESTĀŽU UN STRUKTŪRU MAKSĀJUMI</b>	<b>44 142 500</b>	<b>45 538 200</b>	<b>42 991 937</b>	<b>10. panta 2. punkta b) apakšpunkts Padomes Regulā (EK) Nr. 2965/94, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1645/2003.</b>
2000	Komisijas subsīdija	p.m.	p.m.	0	
200	Komisijas subsīdija	p.m.	p.m.	0	10. panta 2. punkta c) apakšpunkts Padomes Regulā (EK) Nr. 2965/94, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Padomes Regulu (EK) Nr. 1645/2003.
20	<b>KOMISIJAS SUBSĪDIJA</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
2	<b>KOMISIJAS SUBSĪDIJA</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
3001	Līdzdalība Starpiestāžu rakstiskās un mutiskās tulkošanas komitejā (ICTI)	p.m.	p.m.	0	



Postenis Pants Nodāja Sadāja	Apraksts	2024. gada budžets	2023. gada budžeta 2. grozījums	Budžeta izlietojums 2022. gadā	Piezīmes
3002	Starpiestāžu projektu vadība	804 300	757 600	660 092	Šajā postenī ir iekļauti ieņēmumi, kas saņemti saistībā ar Centra vadītiem starpiestāžu projektiem, proti, no IATE projekta.
300	Starpiestāžu sadarbība	804 300	757 600	660 092	
30	<b>STARPIESTĀŽU SADARBĪBA</b>	<b>804 300</b>	<b>757 600</b>	<b>660 092</b>	
3	<b>STARPIESTĀŽU SADARBĪBA</b>	<b>804 300</b>	<b>757 600</b>	<b>660 092</b>	
4000	Banku procenti	375 000	500 000	37 164	
400	Banku procenti	375 000	500 000	37 164	Šajā pantā ir iekļauti procenti, ko Centrs saņem savos bankas kontos.
4010	Dažādas atmaksas	163 300	175 100	103 321	
401	Dažādas atmaksas	163 300	175 100	103 321	Šajā pantā ir iekļautas dažādas atmaksas, tostarp ieņēmumi no autostāvvietu apakšīres un Eiropas Dzelzceļa aģentūras un Eiropas Augstas veiktspējas datošanas kopuzņēmuma datu centra mitināšanas.
4020	Luksemburgas valdības finansiāls atbalsts	170 000	170 000	170 000	Luksemburgas valdības ikgadējais finansiālais ieguldījums Centra īres maksas segšanai
402	Citi ieguldījumi	170 000	170 000	170 000	
40	<b>CITI IEŅĒMUMI</b>	<b>708 300</b>	<b>845 100</b>	<b>310 484</b>	
4	<b>CITI IEŅĒMUMI</b>	<b>708 300</b>	<b>845 100</b>	<b>310 484</b>	
5000	No iepriekšējā finanšu gada pārnestais pārpalikums	p.m.	p.m.	0	No iepriekšējā finanšu gada pārnestais pārpalikums saskaņā ar Centra 2019. gada 22. septembra Finanšu regulas 17. panta 1. punktu.
500	No iepriekšējā finanšu gada pārnestais pārpalikums	p.m.	p.m.	0	
5010	Pānesums no posteņa "Uzkrājums neparedzētiem ieguldījumiem"	p.m.	p.m.	0	Pārvietojums no posteņa "Uzkrājums neparedzētiem ieguldījumiem" atbilst izdevumiem 32. nodalā "Ar e-CdT programmu saistītie izdevumi".
5015	Pānesums no posteņa "Uzkrājums cenu stabilitātei"	3 725 700	1 430 787	0	Pānesums no posteņa "Uzkrājums cenu stabilitātei" ir vajadzīgs, lai līdzsvarotu budžetu.

Postenis Pants Nodaja Sadaja	Apraksts	2024. gada budžets	2023. gada budžeta 2. grozījums	Budžeta izlietojums 2022. gadā	Piezīmes
501	Pāmesumi no iepriekšējo gadu uzkrājumiem	3 725 700	1 430 787	0	
50	NO IEPRIEKŠĒJĀ FINANŠU GADA PĀRNESTĀIS PĀRPALIKUMS UN PĀRNESUMI NO IEPRIEKŠĒJO GADU UZKRĀJUMIEM	3 725 700	1 430 787	0	
5	<b>NO IEPRIEKŠĒJĀ FINANŠU GADA PĀRNESTĀIS PĀRPALIKUMS UN PĀRNESUMI NO IEPRIEKŠĒJO GADU UZKRĀJUMIEM</b>	3 725 700	1 430 787	0	
6000	Atmaksājumi klientiem	p.m.	p.m.	0	
600	Atmaksājumi klientiem	p.m.	p.m.	0	
60	ATMAKSĀJUMI KLIENTIEM	p.m.	p.m.	0	
6	<b>ATMAKSĀJUMI</b>	p.m.	p.m.	0	
	<b>Ieņēmumi kopā</b>	<b>49 380 800</b>	<b>48 571 687</b>	<b>43 962 513</b>	
<b>IZDEVUMI</b>					
1100	Pamatalgas	18 645 500	17 207 800	16 138 845	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi un Savienības pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība, jo īpaši 62. un 66. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu ierēdņu un pagaidu darbinieku pamatalgas.
1101	Ģimenes pabalsti	1 772 500	1 600 800	1 486 436	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši 62., 67. un 68. pants un VII pielikuma I iedaļa. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu mājsaimniecības pabalstus, apgādājamā bērna pabalstus un izglītības pabalstus ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem.
1102	Ekspatriācijas un ārvalstnieka pabalsti	2 970 500	2 779 000	2 632 729	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši 62. un 69. pants un VII pielikuma 4. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu ierēdņu un pagaidu darbinieku ekspatriācijas un ārvalstnieka pabalstus.
1103	Sekretariāta piemaksas	11 600	11 000	5 566	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to XIII pielikuma 18. panta 1. punkts. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu sekretariāta piemaksas, ko izmaksā AST kategorijas ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kuri nodarbināti kā stenogrāfisti/mašīnrakstītāji, burtliči, teleksa operatori, izpildsekretāri vai galvenie sekretāri un kuriem tās pienācās mēnesī pirms 2004. gada 1. maija.

Postenis Pants Nodāja Sadāja	Apraksts	2024. gada budžets	2023. gada budžeta 2. grozījums	Budžeta izlietojums 2022. gadā	Piezīmes
110	Aktīvi nodarbinātie darbinieki	23 400 100	21 598 600	20 263 576	
1113	Stažieri	96 800	p.m.	0	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar stažieriem.
1115	Līgumdarbinieki	2 011 400	1 754 200	1 430 896	Eiropas Savienības pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība un jo īpaši tās 3.a pants un IV sadaļa.
111	Līgumdarbinieki un stažieri	2 108 200	1 754 200	1 430 896	Šā panta agrākais nosaukums bija "Palīgdarbinieki un vietējie darbinieki".
1120	Darbinieku profesionālā apmācība	105 000	105 000	101 557	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 24.a pants.
112	Darbinieku profesionālā apmācība	105 000	105 000	101 557	
1130	Veselības apdrošināšana	634 000	611 400	571 238	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 72. pants. Noteikumi par Eiropas Savienības ierēdņu apdrošināšanu slimības gadījumiem.
1131	Apdrošināšana pret nelaimes gadījumiem un arodslimībām	94 000	84 000	67 846	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 73. pants un VIII pielikuma 15. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu darba devēja iemaksas apdrošināšanai pret nelaimes gadījumiem un arodslimībām.
1132	Apdrošināšana bezdarba gadījumam	161 700	159 200	148 632	Eiropas Savienības pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība, jo īpaši tās 28.a pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai apdrošinātu pagaidu darbiniekus bezdarba gadījumam.
1133	Pensijas tiesību uzkrāšana vai uzturēšana	p.m.	p.m.	0	Eiropas Savienības pārējo darbinieku nodarbināšanas kārtība, jo īpaši tās 42. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu Centra maksājumus ierēdņu un pagaidu darbinieku vārdā ar mērķi uzkrāt vai uzturēt viņu pensiju tiesības izcelsmes valstī.
1134	Iemaksas Kopienas pensiju shēmā	4 177 200	3 798 400	3 572 329	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu Centra kā darba devēja iemaksas Kopienas pensiju shēmā.
113	Darba devēja sociālā nodrošinājuma iemaksas	5 066 900	4 653 000	4 360 045	

Postenis Pants Nodāja Sadāja	Apraksts	2024. gada budžets	2023. gada budžeta 2. grozījums	Budžeta izlietojums 2022. gadā	Piezīmes
1140	Bērna piedzimšanas pabalsti, kā arī nāves un apbedīšanas pabalsti	1 600	1 600	198	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 70., 74. un 75. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu: – apropriācijas bērnu piedzimšanas pabalstiem par darbinieku bērniem, kuru izcelsmes valstī nav šāda veida pabalstu; – ierēdņa nāves gadījumā mirušās personas pilna atalgojuma samaksu līdz trešā mēneša beigām, skaitot no mēneša, kad iestājies nāve, un izmaksas par ierēdņa mirušo atlieku transportēšanu uz ierēdņa izcelsmes valsti. Nāves gadījumā attiecīgās apropriācijas tiek pārnestas no 1100. posteņa.
1141	Ceļa izdevumi gadskārtējam atvaļinājumam	262 800	274 400	246 909	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to VII pielikuma 8. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu vienotas likmes ceļa izdevumus amatpersonām vai pagaidu darbiniekiem, viņu laulātajiem un apgādībā esošām personām no viņu darba vietas līdz izcelsmes vietai.
1143	Fiksētas likmes piemaksas	p.m.	p.m.	0	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to VII pielikuma 14. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu fiksētas likmes piemaksas ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kuriem, pildot darba pienākumus, regulāri rodas reprezentācijas izdevumi.
<b>114</b>	<b>Dažādi pabalsti un piemaksas</b>	<b>264 400</b>	<b>276 000</b>	<b>247 108</b>	
1150	Virsstundas	p.m.	p.m.	0	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 56. pants un VI pielikums. Šī apropriācija ir paredzēta vienotas likmes maksājumiem vai stundas likmes maksājumiem par virsstundām, ko nostrādājuši AST kategorijas ierēdņi un pagaidu darbinieki, kā arī vietējie darbinieki, kuriem nav bijis iespējams kompensēt tās ar brīvu laiku saskaņā ar parasto kārtību.
<b>115</b>	<b>Virsstundas</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
1171	Ārštata tulki un konferenču operatori	p.m.	p.m.	0	Maksājumi ārštata tulkiem, kurus Centrs pieņēmis darbā neregulārām konferencēm, kurām Komisija nevar nodrošināt tulkošanu. Papildus atalgojumam šajā maksājumā ir ietvertas iemaksas dzīvības apdrošināšanas shēmā un apdrošināšanā slimību, nelaimes un nāves gadījumos, kā arī atlīdzība ārštata tulkiem, kuru dienesta adrese nav darbavietā, tāpat lai segtu ceļa izdevumus un pastāvīgi noteiktas ceļa izdevumu piemaksas.
1175	Aģentūras darbinieki	168 600	200 000	216 385	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu aģentūras personāla pakalpojumu izmantošanu.
<b>117</b>	<b>Papildu pakalpojumi</b>	<b>168 600</b>	<b>200 000</b>	<b>216 385</b>	

Postenis Pants Nodāja Sadāja	Apraksts	2024. gada budžets	2023. gada budžeta 2. grozījums	Budžeta izlietojums 2022. gadā	Piezīmes
1180	Dažādi izdevumi saistībā ar darbinieku pieņemšanu darbā	42 800	42 800	5 170	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 27.–31. pants un 33. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar darbā pieņemšanas procedūrām.
1181	Ceļa izdevumi	19 400	19 400	3 426	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 20. un 71. pants un VII pielikuma 7. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu ceļa izdevumus ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem (tostarp viņu ģimenes locekļiem), uzsākot vai pārtraucot darba attiecības Centrā.
1182	Piemaksas saistībā ar iekārtošanos citā dzīvesvietā, atkārtotu iekārtošanos citā dzīvesvietā un pārcelšanu citā darbā	96 000	90 400	72 622	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to VII pielikuma 5. un 6. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu piemaksas saistībā ar iekārtošanos dzīvesvietā ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kuriem ir jāmaina dzīvesvieta pēc stāšanās darbā vai kad viņi pārtrauc pildīt savus darba pienākumus pavisam un pārcēlas dzīvot citur.
1183	Pārcelšanās izdevumi	34 200	26 200	14 556	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 20. un 71. pants un VII pielikuma 9. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu pārcelšanās izdevumus ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kuriem ir jāmaina dzīvesvieta pēc stāšanās darbā vai kad viņi tiek pārcelti uz jaunu darbavietu vai pārtrauc pildīt savus darba pienākumus pavisam un pārcēlas dzīvot citur.
1184	Dienas nauda uz noteiktu laiku	95 200	89 800	106 539	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 20. un 71. pants un VII pielikuma 10. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu dienas uztura pabalstus, kas pienākas ierēdņiem un pagaidu darbiniekiem, kuri var pierādīt, ka viņiem bijusi jāmaina dzīvesvieta pēc stāšanās darbā attiecībās (ieskaitot pārcelšanu).
118	Dažādi izdevumi saistībā ar darbinieku pieņemšanu darbā un pārcelšanu amatā	287 600	268 600	202 313	
1190	Korekcijas koeficienti	1 200	200	58	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 64. un 65. pants. Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar korekcijas koeficientu piemērošanu ierēdņu un pagaidu darbinieku atalgojumam, kā arī maksājumiem par virsstundām.
119	Korekcijas koeficienti un atalgojuma indeksācija	1 200	200	58	
11	<b>AKTĪVI NODARBINĀTIE DARBINIEKI</b>	<b>31 402 000</b>	<b>28 855 600</b>	<b>26 821 938</b>	

Postenis Pants Nodāja Sadāja	Apraksts	2024. gada budžets	2023. gada budžeta 2. grozījums	Budžeta izlietojums 2022. gadā	Piezīmes
1300	Komandējumu, darba braucienu izdevumi un citi papildizdevumi	46 600	46 600	36 900	Šī apropriācija ir paredzēta transporta izdevumiem, dienas naudas maksājumiem komandējuma laikā, kā arī papildizdevumiem un neparedzētiem izdevumiem, kas rodas, darbiniekiem pildot dienesta uzdevumus Centra interesēs komandējuma laikā, saskaņā ar Eiropas Savienības Civildienesta noteikumiem.
130	Komandējumi un darba braucieni	46 600	46 600	36 900	
1310	Komandējumu izdevumi, kas saistīti ar apmācību	16 200	16 200	1 551	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu komandējumu izmaksas apmācības laikā ārpus Luksemburgas.
131	Komandējumi un darba braucieni saistībā ar apmācību	16 200	16 200	1 551	
13	<b>KOMANDĒJUMI UN DARBA BRAUCIENI</b>	<b>62 800</b>	<b>62 800</b>	<b>38 451</b>	
1400	Restorāni un ēdnīcas	2 400	2 400	1 710	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu restorānu, kafējnīcu un ēdnīcu uzturēšanas izmaksas, jo īpaši līgumus par iekārtu uzturēšanu, aprīkojuma piegādi u. tml.
140	Sociāli medicīniskā infrastruktūra	2 400	2 400	1 710	
1410	Medicīnas dienests	77 000	76 600	65 000	Eiropas Savienības Civildienesta noteikumi, jo īpaši to 59. pants un II pielikuma 8. pants.
141	Medicīnas dienests	77 000	76 600	65 000	
1420	Citi izdevumi	741 800	728 400	614 918	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar dalību Sociālo aktivitāšu komitejā, kā arī ar bērnodzīvniekiem un izglītības iestādēm. Apropriācijas pamatā ir Komisijas Infrastruktūras un loģistikas biroja (OIL) prognoze.
1421	Sabiedriskās attiecības	14 000	18 000	12 000	Šī apropriācija ir paredzēta, lai sekmētu un finansētu visas iniciatīvas sabiedrisko attiecību uzlabošanai starp dažādu tautību darbiniekiem, citu palīdzību un subsīdijas darbiniekiem, kā arī izmaksas, organizējot pieņemšanas darbiniekiem.
142	Citi izdevumi	755 800	746 400	626 918	
14	<b>SOCIĀLI MEDICĪNISKĀ INFRASTRUKTŪRA</b>	<b>835 200</b>	<b>825 400</b>	<b>693 628</b>	
1520	Darbinieku apmaiņa	p.m.	p.m.	0	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar Centra ierēdņu un pagaidu darbinieku norīkojumu vai pagaidu saistībām valsts vai starptautiskās struktūrās.

Postenis Pants Nodaja Sadaja	Apraksts	2024. gada budžets	2023. gada budžeta 2. grozījums	Budžeta izlietojums 2022. gadā	Piezīmes
1521	Centra ierēdņi, kuri uz laiku ir norīkoti darbā valsts pārvaldēs, starptautiskās organizācijās vai valsts nozares iestādēs vai uzņēmumos.	p.m.	p.m.	0	Šī apropriācija ir paredzēta izdevumu segšanai saistībā ar Centra ierēdņu un pagaidu darbinieku norīkojumu vai pagaidu saistībām valsts vai starptautiskās struktūrās.
152	Mobilitāte	p.m.	p.m.	0	
15	<b>MOBILITĀTE</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	
1600	Ārkārtas palīdzība	p.m.	p.m.	0	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu palīdzību skaidrā naudā, ko var piešķirt ierēdņiem, bijušam ierēdņim vai miruša ierēdņa ģimenei, kas atrodas grūtos apstākļos.
160	Sociālais dienests	p.m.	p.m.	0	
1620	Citi izdevumi	p.m.	p.m.	0	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu palīdzību ģimenēm, jaunu darbinieku uzņemšanu, juridisko palīdzību, stipendijas skautiem un gaidām, stipendijas vecāku apvienības sekretariātam.
162	Citi izdevumi	p.m.	p.m.	0	
1630	Mazbērnu novietne	59 400	55 600	62 600	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar bērnodarziem un izglītības iestādēm. Šīs apropriācijas pamatā ir Eiropas Parlamenta prognoze.
163	Mazbērnu novietne	59 400	55 600	62 600	
1640	Papildu atbalsts invalīdiem	1 600	1 500	0	Šī apropriācija ir paredzēta, lai nodrošinātu izdevumu (izņemot ārstēšanās izdevumu) atlīdzināšanu darba tiesiskajās attiecībās iesaistītajiem invalīdiem, laulātajiem un apgādājamiem bērniem pēc attiecīgo valsts piešķirumu beigšanās, ja tos uzskata par nepieciešamiem, tie radušies invaliditātes dēļ un to apstiprina dokumentārs pierādījums.
164	Papildu atbalsts invalīdiem	1 600	1 500	0	
16	<b>SOCIĀLIE PAKALPOJUMI</b>	<b>61 000</b>	<b>57 100</b>	<b>62 600</b>	
1700	Izklaides un reprezentācijas izdevumi	2 500	2 500	0	Šī apropriācija ir paredzēta izklaides un reprezentācijas izdevumiem un dažādām pieņemšanām.
170	Izklaide un reprezentācija	2 500	2 500	0	
17	<b>IZKLAIDE UN REPREZENTĀCIJA</b>	<b>2 500</b>	<b>2 500</b>	<b>0</b>	

Postenis Pants Nodaja Sadaja	Apraksts	2024. gada budžets	2023. gada budžeta 2. grozījums	Budžeta izlietojums 2022. gadā	Piezīmes
1900	Pensijas un atlaišanas pabalsti	p.m.	p.m.	0	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu pensijas un atlaišanas pabalstus.
190	Pensijas	p.m.	p.m.	0	
19	PENSIJAS	p.m.	p.m.	0	
1	<b>PERSONĀLS</b>	<b>32 363 500</b>	<b>29 803 400</b>	<b>27 616 617</b>	
2000	Ēku noma un saistītās izmaksas	2 079 200	2 047 000	1 970 766	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu maksājumus par ēku vai to daļu Tri, kā arī Centra izmantotajām autostāvvietām.
200	Ieguldījumi nekustamajā īpašumā, ēku noma un saistītās izmaksas	2 079 200	2 047 000	1 970 766	
2010	Apdrošināšana	13 200	13 200	11 999	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu apdrošināšanas polišu prēmijas saistībā ar Centra izmantotajām ēkām vai ēku daļām.
201	Apdrošināšana	13 200	13 200	11 999	
2020	Ūdensapgāde, gāze, elektrība un apkure	437 500	458 700	172 569	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu ikdienas izdevumus.
202	Ūdensapgāde, gāze, elektrība un apkure	437 500	458 700	172 569	
2030	Telpu uzkopšana un uzturēšana	375 200	371 300	193 213	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu maksājumus par uzkopšanu (regulāru tīrīšanu, kopšanas, mazgāšanas, veļas mazgāšanas, ķīmiskās tīrīšanas produktu pirkumiem u. tml.), iekārtu un tehniskā aprīkojuma (liftu, apkures sistēmu, gaisa kondicionēšanas iekārtu u. tml.) uzturēšanas izmaksas un atkritumu izvešanas izmaksas.
203	Telpu uzkopšana un uzturēšana	375 200	371 300	193 213	
2040	Telpu iekārtošana	5 000	5 000	10 425	Šī apropriācija ir paredzēta telpu iekārtošanai un remontdarbiem ēkā.
204	Telpu iekārtošana	5 000	5 000	10 425	
2050	Ēku drošība un apsardze	209 500	204 900	153 086	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu dažādus izdevumus saistībā ar ēku drošību un drošumu, jo īpaši attiecībā uz līgumiem, ar ko regulē ēku uzraudzību, ugunsdzēsības aparātu nomu un uzpildīšanu, ugunsdzēsības aprīkojuma iegādi un uzturēšanu, aprīkojuma nomainīšanu tiem ierīdņiem un darbiniekiem, kuri darbojas kā brīvprātīgie ugunsdzēsēji, kā arī obligāto pārbaužu izmaksas.



Postenis Pants Nodaja Sadaja	Apraksts	2024. gada budžets	2023. gada budžeta 2. grozījums	Budžeta izlietojums 2022. gadā	Piezīmes
205	Ēku drošība un apsardze	209 500	204 900	153 086	
2060	Nekustamā īpašuma iegāde	p.m.	p.m.	0	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu iespējamās Centra mītnes ēkas iegādi.
206	Nekustamā īpašuma iegāde	p.m.	p.m.	0	
2080	Sākotnējie izdevumi nekustamā īpašuma iegādei vai celtniecībai	p.m.	p.m.	0	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izmaksas par ekspertu ziņojumiem saistībā ar nekustamo īpašumu.
208	Sākotnējie izdevumi nekustamā īpašuma iegādei vai celtniecībai	p.m.	p.m.	0	
2090	Citi izdevumi	p.m.	p.m.	0	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu citus regulārus izdevumus, kas nav īpaši paredzēti, piemēram, administratīvos izdevumus, kas nav izdevumi par pakalpojumiem (ūdensapgādi, gāzi, elektrību), uzturēšanu, pašvaldības nodokļus un papildu izdevumus.
209	Citi izdevumi	p.m.	p.m.	0	
20	<b>IEGULDĪJUMI NEKUSTAMAJĀ ĪPAŠUMĀ, ĒKU NOMA UN SAISTĪTĀS IZMAKSAS</b>	<b>3 119 600</b>	<b>3 100 100</b>	<b>2 512 059</b>	
2100	Aparatūras un programmatūru iegāde, apstrāde, apkope un uzturēšana	2 089 900	2 063 700	2 051 602	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu datoraparatūras iegādes vai nomas izmaksas, programmatūru izstrādes izmaksas, programmatūru vai programmatūru pakotņu uzturēšanas izmaksas, dažādu datu apstrādes palīgmateriālu izmaksas u. tml. Šajā postenī ir iekļautas arī telesakaru iekārtas, kopētāji un printeri.
210	Informācijas tehnoloģijas	2 089 900	2 063 700	2 051 602	
2120	Ārējie pakalpojumi programmatūru un sistēmu ekspluatācijas, ieviešanas, izstrādes un uzturēšanas nodrošināšanai.	2 377 200	2 267 500	2 073 874	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus par ārējiem apkalpojošajiem darbiniekiem (operatoriem, administratoriem, sistēmu inženieriem u. tml.).
212	Informācijas tehnoloģiju pakalpojumi	2 377 200	2 267 500	2 073 874	
21	<b>DATU APSTRĀDE</b>	<b>4 467 100</b>	<b>4 331 200</b>	<b>4 125 476</b>	
2204	Biroja aprīkojums	5 000	5 000	3 000	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu elektroniskā biroja aprīkojuma un tehnisko instalāciju, izņemot, piemēram, printeru un kopētāju, iegādi, nomu, uzturēšanu un remontu.

Postenis Pants Nodāja Sadāja	Apraksts	2024. gada budžets	2023. gada budžeta 2. grozījums	Budžeta izlietojums 2022. gadā	Piezīmes
220	Tehniskās instalācijas un biroja aprīkojums	5 000	5 000	3 000	
2210	Pirmreizējas iegādes	10 000	10 000	3 991	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu mēbeļu iegādes, nomaiņas, uzturēšanas, lietošanas un remonta izmaksas.
221	Mēbeles	10 000	10 000	3 991	
2230	Transportlīdzekļu pirmreizēja iegāde	p.m.	p.m.	0	Šī apropriācija ir paredzēta Centra dienesta transportlīdzekļu iegādei.
2232	Transportlīdzekļu noma	8 900	6 000	5 821	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu dienesta transportlīdzekļu ilgtermiņa nomas izmaksas, kā arī gadījumu nomas izmaksas neparedzētām vajadzībām.
2233	Transportlīdzekļu uzturēšana, lietošana un remonts	2 000	2 000	1 250	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu transportlīdzekļu uzturēšanas un lietošanas izdevumus, kā arī lai segtu sabiedriskā transporta izmaksas.
223	Transportlīdzekļi	10 900	8 000	7 071	
2250	Dokumentācijas un bibliotēkas izdevumi	23 000	20 000	21 596	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu bibliotēkas fondu iegādi, laikrakstu, periodisko izdevumu, tiešsaistes pakalpojumu, piemēram, vārdnīcu abonēšanas izmaksas, kā arī citas dokumentācijas un bibliotēkas izdevumus.
2255	Dokumentācija, tulkošana un daudzvalodu rīki	15 000	15 000	73	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus par dokumentāciju, tulkošanu un daudzvalodu rīkiem, piemēram, par valodu un terminoloģijas datubāzu, tulkošanas atmiņu un automātisko tulkošanas vārdnīcu iegādi, pilnveidošanu un saturs papildināšanu.
225	Dokumentācijas un bibliotēkas izdevumi	38 000	35 000	21 669	
22	<b>KUSTAMĀIS ĪPAŠUMS UN AR TO SAISTĪTĀS IZMAKSAS</b>	<b>63 900</b>	<b>58 000</b>	<b>35 732</b>	
2300	Kancelejas preces un biroja piederumi	14 000	14 000	11 170	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu papīra un biroja preču iegādi.
230	Kancelejas preces un biroja piederumi	14 000	14 000	11 170	
2320	Maksa par banku pakalpojumiem	2 100	5 000	2 000	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu banku pakalpojumu izmaksas un izmaksas, pievienojoties starpbanku telesakaru tīklam.
2321	Zaudējumi valūtas maiņas kursa dēļ	p.m.	p.m.	0	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu ar valūtas maiņas kursu saistītos zaudējumus, kas Centram rodas SAVA budžeta pārvaldībā, ja šādus zaudējumus nevar kompensēt ar valūtas maiņas kursu saistītiem ieguvumiem.

Postenis Pants Nodaja Sadaja	Apraksts	2024. gada budžets	2023. gada budžeta 2. grozījums	Budžeta izlietojums 2022. gadā	Piezīmes
232	Finanšu izdevumi	2 100	5 000	2 000	
2330	Juridisko pakalpojumu izmaksas	20 000	20 000	10 000	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu sākotnējās juridisko pakalpojumu izmaksas un juristu vai citu ekspertu pakalpojumu izmaksas.
233	Juridisko pakalpojumu izmaksas	20 000	20 000	10 000	
2340	Zaudējumu atļidzināšana	p.m.	p.m.	0	Šī apropriācija ir paredzēta, lai atļidzinātu zaudējumus un pret Centru izvirzītu sūdzību nokārtošanas izmaksas (civiltiesisko atbildību).
234	Zaudējumu atļidzināšana	p.m.	p.m.	0	
2350	Dažādas apdrošināšanas	13 200	12 800	9 071	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus sakarā ar grāmatvežu un avansu pārziņu vispārējo apdrošināšanu, civiltiesiskās atbildības apdrošināšanu, apdrošināšanu pret zādzību un finansiālās atbildības apdrošināšanu.
2352	Dažādi iekšējo sanāksmju izdevumi	3 000	3 000	2 750	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izmaksas saistībā ar iekšējo sanāksmju organizēšanu.
2353	Struktūrvientību pārvietošana	3 000	3 000	6 068	Šī apropriācija ir paredzēta gan esošajās telpās, gan jaunajā mītnē veicamo pārcelšanās darbu izmaksu segšanai.
2359	Citi izdevumi	2 500	2 500	0	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu pārējos operatīvos izdevumus, kas nav norādīti atsevišķi.
235	Citi operatīvie izdevumi	21 700	21 300	17 889	
2360	Ārējās revīzijas un novērtēšanas pakalpojumi	10 200	22 000	15 373	Šī apropriācija paredzēta, lai segtu izmaksas, kas saistītas ar ārējās revīzijas un novērtēšanas pakalpojumiem, piemēram, gada pārskatu revīziju.
236	Ārējās revīzijas un novērtēšanas pakalpojumi	10 200	22 000	15 373	
2390	Tulkošanas pakalpojumi, ko sniegusi Komisija	p.m.	p.m.	0	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izmaksas par tulkošanas pakalpojumiem, tostarp mašīnrakstīšanu, ko sniegusi Komisija Centra vārdā.
2391	Mutiskā tulkošana	p.m.	p.m.	0	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu mutiskās tulkošanas pakalpojumu izdevumus, par kuriem Centrs saņem rēķinus, jo īpaši no ES iestādēm.
2392	Komisijas administratīvā palīdzība	152 800	150 200	110 892	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izmaksas saistībā ar administratīvo palīdzību, ko Centram ir sniegusi Komisija.
2393	Publikācijas	6 000	6 000	1 874	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu galvenokārt Centra budžeta, darbības pārskata un citas komunikācijas darbību izmaksas.

Postenis Pants Nodaja Sadaja	Apraksts	2024. gada budžets	2023. gada budžeta 2. grozījums	Budžeta izlietojums 2022. gadā	Piezīmes
2394	Izplatīšana	30 000	20 000	0	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu jebkādas izplatīšanas izmaksas, jo īpaši popularizēšanas un tirgvedības izmaksas (par katalogiem, prospektiem, reklāmu, tirgus izpēti u. tml.), kā arī sabiedrības un klientu informēšanas un atbalsta pasākumu izmaksas.
2395	Citi ES iestāžu un aģentūru sniegtie pakalpojumi	15 200	14 800	12 200	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu pakalpojumus, ko centram sniedz ES iestādes un aģentūras, piemēram, pakalpojumi, kas sniegti aģentūras koordinācijas ietvaros.
239	Starpiestāžu pakalpojumi	204 000	191 000	124 966	
23	<b>ADMINISTRATĪVĀS DARBĪBAS KĀRTĒJIE IZDEVUMI</b>	<b>272 000</b>	<b>273 300</b>	<b>181 399</b>	
2400	Pasta un piegādes izdevumi	21 300	23 000	20 263	Šī apropriācija ir paredzēta pasta un piegādes izdevumu segšanai, ieskaitot paku sūtījumus pa pastu.
240	Pasta sūtījumi	21 300	23 000	20 263	
2410	Tālrunu, telegrāfa, teleksa, radio un televīzijas izmaksas un abonēšanas maksas	123 000	110 100	99 675	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu tālruna, faksa, telekonferenču un datu pārraides abonēšanas un sakaru izmaksas. Izdevumi saistībā ar telesakaru aprīkojumu ir ierakstīti 2100. postenī.
241	Telesakari	123 000	110 100	99 675	
24	<b>PASTS UN TELESAKARI</b>	<b>144 300</b>	<b>133 100</b>	<b>119 938</b>	
2500	Visas sanāksmes un uzaicinājumi	2 000	2 000	0	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu ceļa izdevumus, dienas naudas un citas gadījuma rakstura izmaksas, kas skar ekspertus un citus viesus, kā arī iestāžu komiteju locekļus, kad viņi ir pieaicināti sanāksmēs, komitejās, darba grupās un semināros.
250	Izdevumi oficiālām un citām sanāksmēm	2 000	2 000	0	
2550	Dažādi izdevumi konferenču, kongresu un sanāksmju organizēšanai un dalībai tajās	20 000	20 000	0	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar konferenču, kongresu un sanāksmju organizēšanu un dalību tajās. Turklāt tā ir paredzēta, lai segtu izmaksas saistībā ar ārējo sanāksmju rīkošanu, kas nav segtas ar esošās infrastruktūras līdzekļiem.
255	Dažādi izdevumi konferenču, kongresu un sanāksmju organizēšanai un dalībai tajās	20 000	20 000	0	
25	<b>SANĀKSMJU IZDEVUMI</b>	<b>22 000</b>	<b>22 000</b>	<b>0</b>	

Postenis Pants Nodāja Sadāja	Apraksts	2024. gada budžets	2023. gada budžeta 2. grozījums	Budžeta izlietojums 2022. gadā	Piezīmes
2600	Valdes sanāksmes	20 000	10 000	2 587	Apropiācija ceļa izdevumiem, dienas naudām un gadījuma rakstura izdevumiem, kas radušies Valdes locekļiem, kuri uzaicināti piedalīties sanāksmēs, komitejās un darba grupās.
260	Sanāksmju izdevumi	20 000	10 000	2 587	
2610	Valdes sanāksmju rīkošana	7 500	7 500	1 867	Šī apropiācija ir paredzēta, lai segtu Valdes sanāksmju rīkošanas izdevumus.
261	Valdes sanāksmju rīkošana	7 500	7 500	1 867	
2650	Mutiskā tulkošana	30 000	30 000	23 121	Šī apropiācija ir paredzēta, lai segtu Valdes sanāksmju mutiskās tulkošanas pakalpojumu izdevumus, par kuriem Centrs saņem rēķinus, jo īpaši no ES iestādēm.
265	Mutiskā tulkošana	30 000	30 000	23 121	
26	<b>VALDE</b>	<b>57 500</b>	<b>47 500</b>	<b>27 575</b>	
2700	Ierobežota rakstura konsultācijas, pētījumi un apsekojumi	50 000	50 000	0	Šī apropiācija ir paredzēta, lai varētu nolīgt kvalificētus ekspertus konsultāciju, izpētes un apsekojumu veikšanai administratīvajā jomā, proti, novērtējuma ziņojumiem un ārštata konsultantu atbildībai.
270	Ierobežota rakstura konsultācijas, pētījumi un apsekojumi	50 000	50 000	0	
27	<b>KONSULTĀCIJAS UN PĒTĪJUMI</b>	<b>50 000</b>	<b>50 000</b>	<b>0</b>	
2	<b>ĒKAS, IEKĀRTAS UN CITI OPERATĪVIE IZDEVUMI</b>	<b>8 196 400</b>	<b>8 015 200</b>	<b>7 002 178</b>	
3000	Tulkošanas ārpalpojumi	7 900 000	8 610 000	9 008 012	Šī apropiācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar valodas pakalpojumiem, ko nodrošina ārpalpojumu sniedzēji.
3001	Tehniskie pakalpojumi saistībā ar valodu pakalpojumiem	75 000	80 000	51 503	Šī apropiācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus par tehniskajiem pakalpojumiem saistībā ar valodu pakalpojumiem.
300	Tulkošanas ārpalpojumi	7 975 000	8 690 000	9 059 515	
30	<b>TULKOŠANAS ĀRPAKALPOJUMI</b>	<b>7 975 000</b>	<b>8 690 000</b>	<b>9 059 515</b>	

Postenis Pants Nodaja Sadaja	Apraksts	2024. gada budžets	2023. gada budžeta 2. grozījums	Budžeta izlietojums 2022. gadā	Piezīmes
3100	Iestāžu sadarbība valodu jomā	845 900	819 400	719 828	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus saistībā ar darbībām, ko noteikusi Iestāžu rakstiskās un mutiskās tulkošanas komiteja (ICTI) ar mērķi veicināt Iestāžu sadarbību valodu jomā. Izdevumus par IATE projektu sedz no 3002. posteņa "Starpiestāžu projektu vadība" ieņēmumiem, neskaitot Centra daļu šajos izdevumos.
310	Starpiestāžu sadarbības izdevumi	845 900	819 400	719 828	
31	<b>STARPIESTĀŽU SADARBĪBAS IZDEVUMI</b>	<b>845 900</b>	<b>819 400</b>	<b>719 828</b>	
3200	Komandējumi un citi papildu izdevumi, kas saistīti ar e-CdT programmu	p.m.	p.m.	0	Šī apropriācijas ir paredzēta transporta izdevumiem, dienas naudas maksājumiem komandējuma laikā, kā arī papildizdevumiem un neparedzētiem izdevumiem, kas rodas, darbiniekiem pildot dienesta uzdevumus komandējuma laikā saistībā ar e-CdT programmu.
3201	Citi ar e-CdT programmu saistītie operatīvie izdevumi	p.m.	p.m.	0	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu citus operatīvos izdevumus saistībā ar e-CdT programmu, neskaitot IT izdevumus.
3202	Ar aparāturu un programmatūrām saistītie izdevumi e-CdT programmas ietvaros	p.m.	p.m.	0	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus par aparāturu un programmatūrām saistībā ar e-CdT programmu.
3203	Informācijas tehnoloģiju konsultācijas saistībā ar e-CdT programmu	p.m.	p.m.	0	Šī apropriācija ir paredzēta, lai segtu izdevumus par IT konsultācijām saistībā ar e-CdT programmu.
320	Ar e-CdT programmu saistītie izdevumi	p.m.	p.m.	0	
32	<b>AR E-CDT PROGRAMMU SAISTĪTIE IZDEVUMI</b>	<b>p.m.</b>	<b>p.m.</b>	<b>0</b>	<b>Šajā nodalā iekļautas apropriācijas saistībā ar e-CdT programmas izdevumiem, kas pārnestas no posteņa "Uzkrājums neparedzētiem ieguldījumiem" uz ieņēmumiem, proti, uz 5010. posteni.</b>
3	<b>OPERATĪVIE IZDEVUMI</b>	<b>8 820 900</b>	<b>9 509 400</b>	<b>9 779 343</b>	
10003	Uzkrājums cenu stabilitātei	p.m.	p.m.	0	Uzkrājums tika izveidots 2011. gadā cenu stabilitātei. 2024. gada beigās uzkrājuma kopsumma ir 5 161 964 EUR.
10004	Pastāvīgais priekšfinansējuma fonds	p.m.	p.m.	0	Pastāvīgais priekšfinansējuma fonds ir izveidots saskaņā ar Tulkošanas centra Finanšu regulas 71.a pantu. Fonda kopējā summa ir 16 529 466 EUR.
10006	Uzkrājums neparedzētiem ieguldījumiem	p.m.	p.m.	0	Neparedzētu ieguldījumu segšanai 2024. gadā apropriācijas nav atliktas. Uzkrājuma kopsumma ir 90 489 EUR, ņemot vērā patēriņu ieņēmumu 5010. pozīcijā.
10008	No iepriekšējā finanšu gada pārnestais deficīts	p.m.	1 243 687	0	No iepriekšējā finanšu gada pārnestā deficīta summa saskaņā ar Centra 2019. gada 22. septembra Finanšu regulas 17. panta 3. punktu.

Postenis Pants Nodāja Sadaļa	Apraksts	2024. gada budžets	2023. gada budžeta 2. grozījums	Budžeta izlietojums 2022. gadā	Piezīmes
1000	Provizoriskās apropriācijas	p.m.	1 243 687	0	
100	PROVIZORISKĀS APROPRIĀCIJAS	p.m.	1 243 687	0	
10	<b>UZKRĀJUMI</b>	p.m.	1 243 687	0	
	<b>Izdevumi kopā</b>	<b>49 380 800</b>	<b>48 571 687</b>	<b>44 398 138</b>	

# 1. PIELIKUMS – ŠTATU SARAKSTS

Funkciju grupas un pakāpes	2022. gads		2023		2024	
	Aizpildīts 31.12.2022.		Atļautas saskaņā ar 2023. gada budžetu		Centra pieprasījums 2024. gada budžeta projektam	
	Pastāvīgās amata vietas	Pagaidu amata vietas	Pastāvīgās amata vietas	Pagaidu amata vietas	Pastāvīgās amata vietas	Pagaidu amata vietas
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	0	1	1	1	1	1
AD 13	1	0	3	0	3	0
AD 12	9	3	13	7	13	8
AD 11	2	5	7	6	7	6
AD 10	3	7	8	7	10	8
AD 9	7	12	7	21	9	22
AD 8	10	15	6	24	2	24
AD 7	5	19	1	18	1	17
AD 6	4	10	0	8	0	6
AD 5	0	18	1	0	1	0
<b>KOPĀ AD</b>	<b>41</b>	<b>90</b>	<b>47</b>	<b>92</b>	<b>47</b>	<b>92</b>
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	1	0	1	0	1	0
AST 9	2	1	2	2	2	2
AST 8	1	1	0	1	0	1
AST 7	1	4	1	7	1	9
AST 6	0	11	0	10	0	11
AST 5	0	12	0	17	0	17
AST 4	0	8	0	10	0	8
AST 3	0	5	0	1	0	0
AST 2	0	1	0	0	0	0
AST 1	0	0	0	0	0	0
<b>KOPĀ AST</b>	<b>5</b>	<b>43</b>	<b>4</b>	<b>48</b>	<b>4</b>	<b>48</b>
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	1	0	2	0	2
AST/SC 2	0	1	0	0	0	0
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
<b>KOPĀ AST/SC</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>2</b>
<b>KOPĀ</b>	<b>46</b>	<b>135</b>	<b>51</b>	<b>142</b>	<b>51</b>	<b>142</b>
<b>DARBINIEKU KOPSKAITS</b>	<b>181</b>		<b>193</b>		<b>193</b>	

Aplēstais līgumdarbinieku skaits (izteikts pilnslodzes ekvivalentos)

Funkciju grupas (FG)	2022. g. (aizpildītās amata vietas)	2023	2024
IV FG	9,5	20,0	20,0
III FG	12,0	15,0	15,0
II FG	0,0	0,0	0,0
I FG	0,0	0,0	0,0
<b>Kopā (līgumdarbinieki)</b>	<b>21,5</b>	<b>35</b>	<b>35</b>